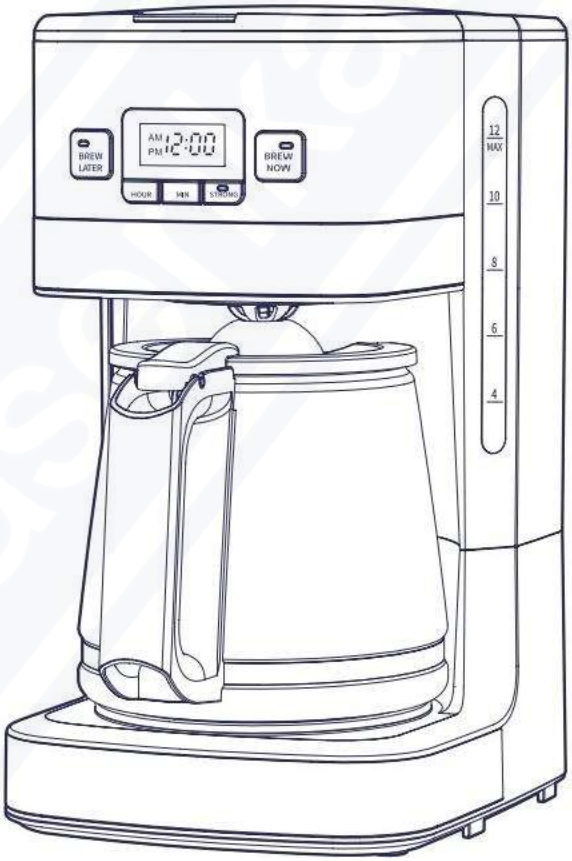
KRAFT&DELE
PROFESSIONAL

KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

SUODATINKAHVINKEITIN



KD4286

Tärkeitä tietoja

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuusohjeita, kuten seuraavia:
1. Lue kaikki ohjeet.
2. Varmista, että pistorasian jännite vastaa kahvinkeittimen arvokilvessä ilmoitettua jännitettä.
3. Älä upota johtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen tulipalon, sähköiskun ja henkilövahinkojen välttämiseksi.
4. Laitetta on valvottava tarkasti, jos lapset käyttävät sitä tai sitä käytetään lasten lähellä.
5. Irrota pistoke pistorasiasta, kun laitetta tai näytöllistä kelloa ei käytetä ja ennen puhdistamista. Anna laitteen jäähtyä ennen osien asentamista tai irrottamista ja laitteen puhdistamista.
6. Älä käytä laitetta, jos johto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laitteessa on ollut toimintahäiriö tai se on muutoin vaurioitunut. Toimita laite valtuutettuun huoltoon tarkastettavaksi, korjattavaksi tai säädettäväksi.
7. Muiden kuin valmistajan suosittelemien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahinkoja.
8. Älä käytä ulkona.
9. Älä anna virtajohdon roikkua pöydän tai työtason reunan yli tai koskettaa kuumia pintoja.
10. Älä aseta laitetta kuuman kaasu- tai sähkölevyn päälle tai lähelle äläkä kuumaan uuniin.
11. Käytä laitetta vain sen käyttötarkoitukseen.
12. Älä puhdista kannua puhdistusaineilla, teräsvillalla tai muilla hankaavilla materiaaleilla.
13. Katkaise virta asettamalla säädin Off-asentoon ja irrota pistoke pistorasiasta. Tartu aina pistokkeeseen äläkä koskaan vedä johdosta.
14. Kannen avaaminen kahvin valmistuksen aikana voi aiheuttaa palovammoja. Varo kuumaa höyryä.
15. Jotkin laitteen osat kuumenevat käytön aikana. Älä kosketa niitä käsin.
16. Älä koskaan jätä tyhjää kannua lämpölevylle, sillä kannu voi haljeta.
17. Älä käytä laitetta, jos kannussa on halkeamia tai sen kahva on löystynyt tai heikentynyt. Käytä kannua vain tämän laitteen kanssa. Käsittele kannua varovasti, sillä se on hyvin hauras.
18. Laitetta ei ole tarkoitettu henkilöille, lapset mukaan lukien, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilta puuttuu tarvittava kokemus ja tieto, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai opasta laitteen käytössä.
19. Valvo lapsia, jotta he eivät leiki laitteella.
20. Älä aseta kuumaa kannua kuumalle tai kylmälle pinnalle.
21. Älä käynnistä kahvinkeitintä ilman vettä.
22. Kannu on tarkoitettu käytettäväksi tämän laitteen kanssa. Älä koskaan käytä sitä liedellä.

SÄILYTÄ TÄMÄ KÄYTTÖOHJE
VAIN KOTITALOUSKÄYTTÖÖN

Tutustu kahvinkeittimeen



1 – Kahvinvalmistusosan kansi

2 – Vesisäiliö

3 – Lämpölevy

4 – Ohjauspaneeli

5 – Suodatinkori

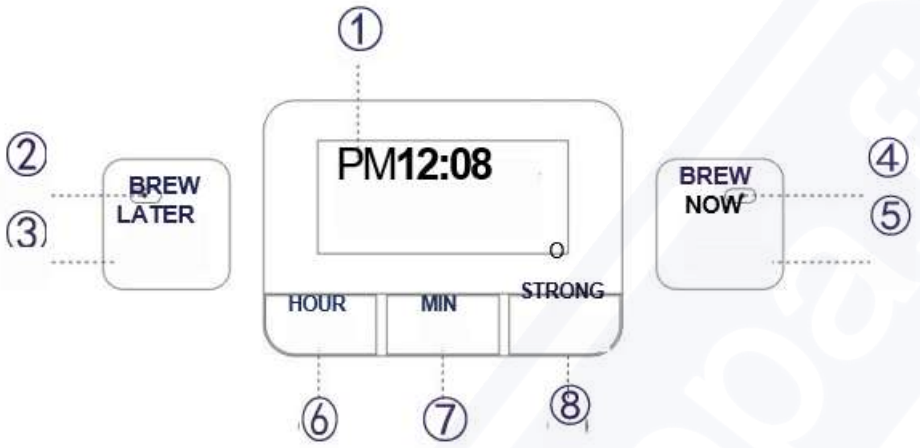
6 – Irrotettava suodatinsuppilo

7 – Tippalukko

8 – Kansi

9 – Lasikannu

Tutustu ohjauspaneeliin



1 – AM/PM-ilmaisin

2 – Ajastetun valmistuksen merkkivalo

3 – Ajastetun valmistuksen painike (BREW LATER)

4 – Välittömän valmistuksen merkkivalo

5 – Välittömän valmistuksen painike (BREW NOW)

6 – Tuntipainike (HOUR)

7 – Minuuttipainike (MINUTE)

8 – Vahvan kahvin painike (STRONG)

Tekniset tiedot

Malli	KD4286
Väri	Musta
Jännite	220–240 V~ 50/60 Hz
Teho	1200 W

Käyttöönotto

Poista kahvinkeitin pakkauksesta

Poista kahvinkeitin pakkauksesta ja irrota muovipussit, pahvit ja teipit.
VAROITUS: PIDÄ MUOVIPUSSIT POISSA LASTEN ULOTTUVILTA.

Puhdista kahvinkeitin ennen käyttöä

Täytä vesisäiliö MAX-merkintään ja keitä vettä muutaman kerran ilman kahvijauhetta. Kaada vesi pois.
Puhdista ja kuivaa kaikki irrotettavat osat huolellisesti kohdan ”Puhdistus ja huolto” mukaisesti.

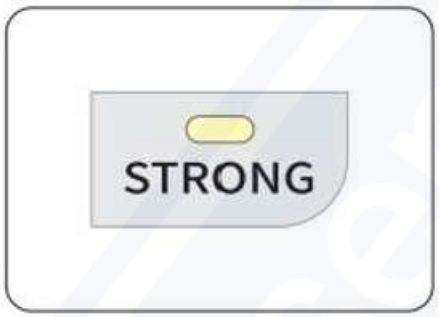
Kellon asettaminen

1. Kytke virtajohto tavalliseen pistorasiaan. Ohjauspaneelin kello vilkkuu, kun kellonaikaa ei ole vielä asetettu.
2. Pidä HOUR- ja MINUTE-painikkeita painettuina, kunnes oikea kellonaika näkyy. AM- ja PM-ilmaisimet näkyvät näytön vasemmalla puolella.
HUOMIO: Jos painat jotakin painiketta ennen kellon asettamista, kello alkaa käydä ajasta 12:00. Kellonaika on asetettava, jos haluat käyttää BREW LATER -ajastustoimintoa.

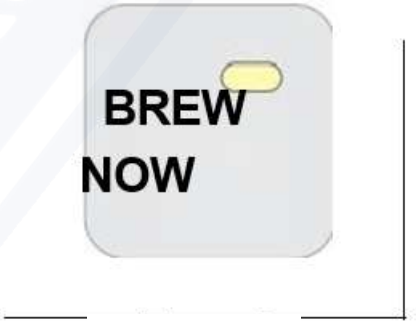
Veden ja kahvijauheen lisääminen

1. Avaa kahvinkeittimen kansi ja täytä vesisäiliö kylmällä juomavedellä.
Huomio: Älä ylitä vedenpinnan ilmaisimen enimmäistasoa.
2. Aseta irrotettava suodatinsuppilo oikein paikalleen (kuva 1).
3. Aseta suodatinkori suppiloon ja varmista, että se on oikein paikallaan.
4. Lisää suodattimeen sopiva määrä kahvijauhetta. Yhtä kuppia kohti tarvitaan yleensä tasainen teelusikallinen kahvijauhetta, mutta voit säätää määrän makusi mukaan. Sulje sitten suppilon pidike.
5. Aseta kannellinen lasikannu vaakasuoraan lämpölevylle niin, että kannun ja suppilon keskilinjat ovat kohdakkain.

Miten kahvi valmistetaan?



Kuva 1



Kuva 2

KAHVIN VALMISTAMINEN HETI

1. Valmistele kahvinkeitin kohdan ”Veden ja kahvijauheen lisääminen” mukaisesti.
2. Kytke virtajohto pistorasiaan. Jos haluat vahvaa kahvia, paina STRONG-painiketta kerran. Painikkeen valo syttyy ja laite valmistaa vahvaa kahvia. Valmista tavallista kahvia jatkamalla seuraavien ohjeiden mukaisesti (kuva 1).
3. Paina BREW NOW -painiketta. Vastaava merkkivalo syttyy ja laite käynnistyy (kuva 2).
4. Voit keskeyttää valmistuksen milloin tahansa painamalla BREW NOW -painiketta kerran. Merkkivalo sammuu. Valmistus jatkuu, kun painat BREW NOW -painiketta uudelleen.
HUOMIO: Laitteessa on tarjoilutauko- ja tippalukkotoiminto. Voit ottaa kannun hetkeksi pois valmistuksen aikana ja kaataa kupillisen kuumaa kahvia. Valmistusjakso ei keskeydy eikä laitteesta tipu kahvia. Valmistus jatkuu, kun asetat kannun takaisin lämpölevylle. Älä kuitenkaan pidä kannua poissa yli 30 sekuntia. Älä koskaan aseta tyhjää kannua vielä kuumalle lämpölevylle.
5. Kun kahvi on valmista, ota kannu pois tarjoilua varten noin minuutin kuluttua siitä, kun kahvin tippuminen on loppunut.

HUOMIO: Valmista kahvia tulee vähemmän kuin lisättyä vettä, sillä kahvijauhe imee osan vedestä.
HUOMIO: Kannun kallistuskulma ei saa kaadettaessa ylittää 45 astetta pystyasennosta. Kaada kahvi hitaasti, kunnes kannu on tyhjä. Muuten kahvi valuu kannen alapintaan ja voi vuotaa kannen molemmilta reunoilta aiheuttaen henkilövahinkoja.
6. Valmistuksen jälkeen laite siirtyy automaattisesti lämpimänäpitotilaan. Kahvi pysyy lämpimänä 4 tuntia, minkä jälkeen laite sammuu automaattisesti. Suositeltu lämpimänäpitoaika on enintään 1 tunti. Parhaan maun saat tarjoilemalla kahvin heti valmistuksen jälkeen.
7. Sammuta kahvinkeitin ja irrota pistoke aina, kun et käytä laitetta.

KAHVIN AJASTETTU VALMISTUS

1. Valmistele kahvinkeitin kohdan ”Veden ja kahvijauheen lisääminen” mukaisesti.
2. Kytke virtajohto pistorasiaan. Aseta ensin haluamasi valmistuksen alkamisaika kohdan ”Kellon asettaminen” mukaisesti.
3. Kellon asettamisen jälkeen paina BREW LATER -painiketta. Meripihkanvärinen LED-merkkivalo alkaa vilkkua. Valitse ajastettu alkamisaika Hr/Min-painikkeilla. Vahvista aika painamalla BREW LATER -painiketta. Merkkivalo palaa nyt jatkuvasti, jolloin ajastus on käytössä. Peruuta ajastus painamalla BREW LATER -painiketta uudelleen.
4. Asetettuna aikana BREW NOW -painikkeen valo syttyy ja laite aloittaa kahvin valmistuksen.
5. Lämpölevy pitää kahvin lämpimänä 4 tuntia ja sammuu sitten automaattisesti. Lämpöyksiköt sammuvat heti valmistusjakson päätyttyä.
Turvallisuussyistä kahvinkeitin EI käynnisty automaattisesti seuraavana päivänä. Jos haluat kahvia samaan aikaan seuraavana päivänä, lisää uusi suodatin, kahvi ja vesi ja aseta BREW LATER -toiminto toistamalla edellä olevat vaiheet 2 ja 3.
Peruuta ajastus painamalla BREW LATER -painiketta uudelleen, kunnes oranssi LED-merkkivalo sammuu.

Puhdistus ja huolto

HUOMIO: Irrota pistoke ennen puhdistamista. Älä upota johtoa, pistoketta tai laitetta veteen tai muihin nesteisiin sähköiskun välttämiseksi. Varmista jokaisen käyttökerran jälkeen, että pistoke on irrotettu pistorasiasta.
1. Pese kaikki irrotettavat osat kuumalla pesuainevedellä jokaisen käyttökerran jälkeen.
2. Poista tahrat pyyhkimällä laitteen ulkopinta pehmeällä, kostealla liinalla.
3. Suppilon yläpuolelle voi kertyä vesipisaroita, jotka tippuvat laitteen alustalle valmistuksen aikana. Estä tippuminen pyyhkimällä alue puhtaalla, kuivalla liinalla jokaisen käyttökerran jälkeen.
4. Pyyhi lämpölevy varovasti kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.
5. Aseta kaikki osat takaisin paikalleen ja säilytä seuraavaa käyttökertaa varten.

Kalkinpoisto

Poista vedestä kertyvät mineraalijäämät säännöllisesti, jotta kahvinkeitin toimii tehokkaasti. Puhdistustiheys riippuu paikallisen veden laadusta ja käyttötiheydestä. Toimi seuraavasti:

1. Täytä vesisäiliö vedellä ja kalkinpoistoaineella säiliön 12 kupin merkintään asti. Veden ja kalkinpoistoaineen suhde on 4:1. Noudata kalkinpoistoaineen tarkempia ohjeita ja käytä kotitalouksille tarkoitettua ainetta. Voit käyttää myös sitruunahappoa: 100 osaa vettä ja 3 osaa sitruunahappoa.
2. Aseta kannu lämpölevylle ja varmista, että se on oikein paikallaan.
3. Paina ON/OFF-painiketta kerran. Valkoinen merkkivalo syttyy ja vesi alkaa hetken kuluttua virrata automaattisesti.
4. Kun noin kupillinen vettä on valunut kannuun, sammuta laite painamalla ON/OFF-painiketta uudelleen.
5. Anna liuoksen vaikuttaa 15 minuuttia. Toista vaiheet 3–5.
6. Käynnistä laite painamalla ON/OFF-painiketta kerran ja anna veden valua, kunnes säiliö on kokonaan tyhjä.
7. Huuhtele laite keittämällä puhdasta vettä vähintään 3 kertaa.

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kahvinkeitin ei käynnisty.	Kahvinkeitintä ei ole kytketty sähköverkkoon.	Varmista, että laite on kytketty toimivaan pistorasiaan.
Kahvinkeitin vuotaa.	Vesisäiliö voi olla liian täynnä.	Varmista, ettei vesisäiliötä ole täytetty vedenpinnan ilmaisimen enimmäistasoon asti.
	Kannun kansi voi olla väärin paikallaan.	Tarkista, että kannen asento on oikea ja kansi on kunnolla kiinni.
	Kannu voi olla väärin lämpölevyllä.	Varmista, että kannu on tukevasti lämpölevyllä.
Suodatinkori tulvii yli.	Kannu on ollut pois paikaltaan yli 30 sekuntia tarjoilutauon aikana.	Aseta kannu takaisin 30 sekunnin kuluessa valmistuksen aikana.
	Kahvijauhetta on liikaa.	Vähennä kahvijauheen määrää.
Valmiissa kahvissa on kahvinporoja.	Suodatinkori ei ole oikein paikallaan.	Aseta suodatinkori oikein irrotettavaan suppiloon.
Kahvi valmistuu hitaasti.	Kahvinkeitin on puhdistettava.	Noudata kohdan ”Puhdistus ja huolto” ohjeita.

KRAFT&DELE

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

ISO/IEC Guide 22:n ja EN 45014:n mukaisesti

Valmistaja: FOREINTRADE S.A
Valmistajan osoite: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

VAKUUTAMME TUOTTEEN OLEVAN EUROOPPALAISTEN STANDARDIEN MUKAINEN

Tuotteen nimi: Suodatinkahvinkeitin
Malli (kauppatunnus): KD4286
Vakuutus:

Tässä vakuutuksessa tarkoitettu tuote täyttää seuraavien EY-säädösten vaatimukset:
1. Asetus 2023/2006 elintarvikkeiden kanssa kosketukseen joutuvien materiaalien ja tarvikkeiden hyvistä tuotantotavoista.
2. Asetus 10/2011 elintarvikkeiden kanssa kosketukseen joutuvista muovisista materiaaleista ja tarvikkeista.
3. Asetus 1935/2004 elintarvikkeiden kanssa kosketukseen joutuvista materiaaleista ja tarvikkeista.
4. 2014/35/EU, pienjännitedirektiivi.
5. 2014/30/EU, EMC-direktiivi.
6. 2011/65/EU, RoHS 2 -direktiivi.

Seuraavien standardien mukaisesti:
EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+
A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023
EN 62233:2008

Teknisistä asiakirjoista vastaava henkilö: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20.02.2025

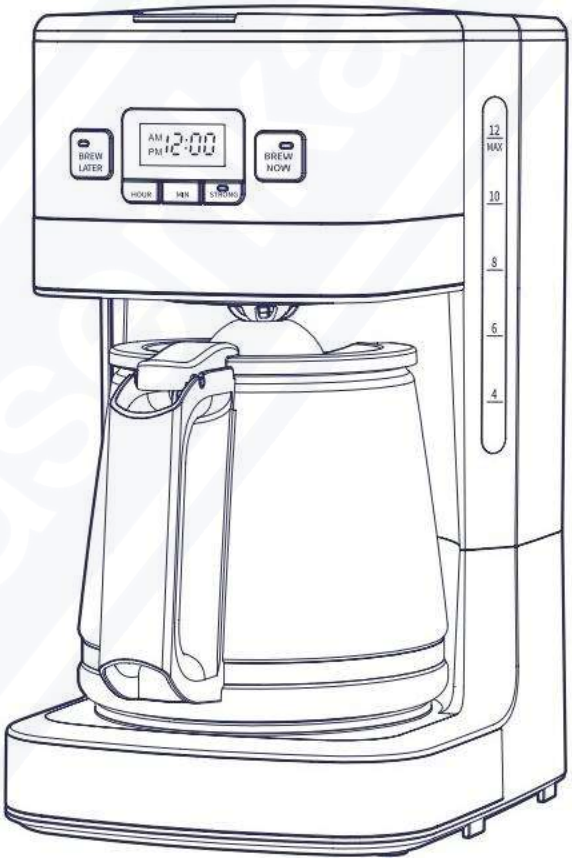
Foreintrade S.A
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn
NIP: [illegible]; Regon: 147383292

KRAFT&DELE
PROFESSIONAL

BRUKSANVISNING

Översättning av originalbruksanvisningen

FILTERKAFFEBRYGGARE



KD4286

Viktig information

Vid användning av elektriska apparater ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, bland annat:
1. Läs alla anvisningar.
2. Kontrollera att spänningen i vägguttaget motsvarar den som anges på kaffebryggarens märkskylt.
3. Sänk inte ned kabeln eller stickkontakten i vatten eller annan vätska, för att undvika brand, elstötar och personskador.
4. Noggrann uppsikt krävs när apparaten används av eller i närheten av barn.
5. Dra ur stickkontakten när apparaten eller displayklockan inte används och före rengöring. Låt apparaten svalna innan du monterar eller tar bort delar och innan du rengör apparaten.
6. Använd inte apparaten om kabeln eller stickkontakten är skadad eller om apparaten har fungerat felaktigt eller skadats på något annat sätt. Lämna apparaten till en auktoriserad verkstad för kontroll, reparation eller justering.
7. Tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka brand, elstötar eller personskador.
8. Använd inte utomhus.
9. Låt inte nätkabeln hänga över kanten på ett bord eller en bänkskiva eller röra heta ytor.
10. Placera inte apparaten på eller nära en het gas- eller elplatta eller i en uppvärmd ugn.
11. Använd apparaten endast för avsett ändamål.
12. Rengör inte kannan med rengöringsmedel, stålull eller andra slipande material.
13. Stäng av apparaten genom att ställa reglaget i läget Off och dra ur stickkontakten. Håll alltid i stickkontakten och dra aldrig i kabeln.
14. Om locket öppnas under bryggningen kan brännskador uppstå. Var försiktig med ångan.
15. Vissa delar blir heta under användning. Rör dem inte med händerna.
16. Lämna aldrig en tom kanna på värmeplattan, eftersom kannan kan spricka.
17. Använd aldrig apparaten om kannan har sprickor eller om handtaget är löst eller försvagat. Använd kannan endast med denna apparat. Hantera kannan försiktigt, eftersom den är mycket ömtålig.
18. Apparaten är inte avsedd för personer, inklusive barn, med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte står under uppsikt eller har fått anvisningar om användningen av en person som ansvarar för deras säkerhet.
19. Håll barn under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
20. Ställ inte en het kanna på en het eller kall yta.
21. Starta inte kaffebryggaren utan vatten.
22. Kannan är avsedd att användas med denna apparat. Använd den aldrig på en spis.

SPARA DENNA BRUKSANVISNING
ENDAST FÖR HUSHÅLLSBRUK

Lär känna din kaffebryggare



1 – Lock till bryggdelen

2 – Vattenbehållare

3 – Värmeplatta

4 – Kontrollpanel

5 – Filterkorg

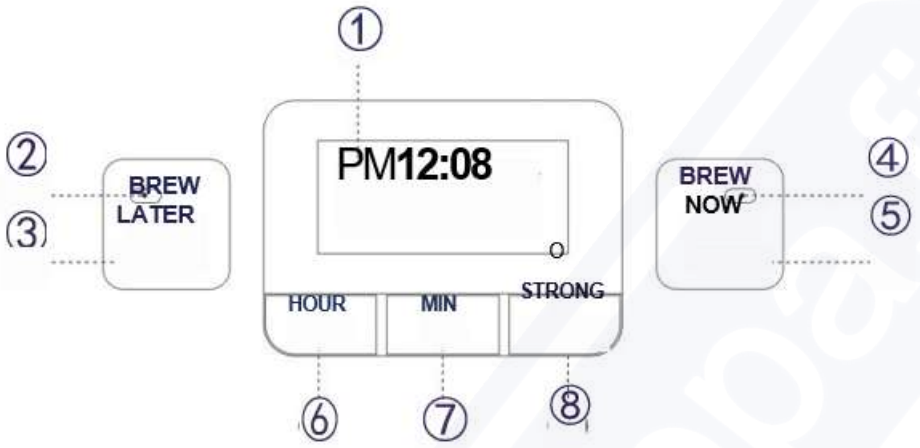
6 – Löstagbar filtertratt

7 – Droppstopp

8 – Lock

9 – Glaskanna

Lär känna kontrollpanelen



1 – AM/PM-indikator

2 – Indikator för senarelagd bryggning

3 – Knapp för senarelagd bryggning (BREW LATER)

4 – Indikator för direktbryggning

5 – Knapp för direktbryggning (BREW NOW)

6 – Timknapp (HOUR)

7 – Minutknapp (MINUTE)

8 – Knapp för starkt kaffe (STRONG)

Tekniska data

Modell	KD4286
Färg	Svart
Spänning	220–240 V~ 50/60 Hz
Effekt	1200 W

Komma igång

Packa upp kaffebryggaren

Packa upp kaffebryggaren och ta bort plastpåsar, kartong och tejp från apparaten.
VARNING: FÖRVARA PLASTPÅSAR UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

Rengör kaffebryggaren före användning

Fyll vattenbehållaren till MAX-markeringen och kör igenom vatten några gånger utan malet kaffe. Häll sedan bort vattnet. Rengör och torka alla löstagbara delar noggrant enligt avsnittet ”Rengöring och underhåll”.

Ställa klockan

1. Anslut nätkabeln till ett vanligt vägguttag. Klockan på kontrollpanelen blinkar för att visa att tiden ännu inte har ställts in.
2. Håll knapparna HOUR och MINUTE intryckta tills rätt tid visas. Indikatorerna AM och PM visas till vänster på displayen.
OBS: Om du trycker på någon knapp innan klockan har ställts in börjar klockan gå från 12:00. Du måste ställa klockan för att kunna använda funktionen BREW LATER.

Fylla på vatten och malet kaffe

1. Öppna kaffebryggarens lock och fyll vattenbehållaren med kallt dricksvatten.
Obs: Fyll inte över den högsta nivån på vattennivåindikatorn.
2. Sätt den löstagbara filtertratten korrekt på plats (bild 1).
3. Placera filterkorgen i filtertratten och kontrollera att den sitter rätt.
4. Lägg lämplig mängd malet kaffe i filtret. Vanligtvis behövs en struken tesked malet kaffe per kopp, men du kan anpassa mängden efter smak. Stäng sedan tratthållaren.
5. Ställ glaskannan med locket på vågrätt på värmeplattan. Kontrollera att kannans mittlinje ligger i linje med tratten.

Hur brygger man kaffe?

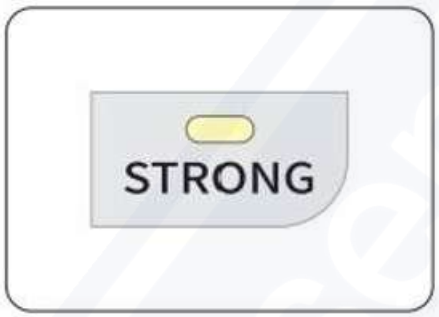


Bild 1

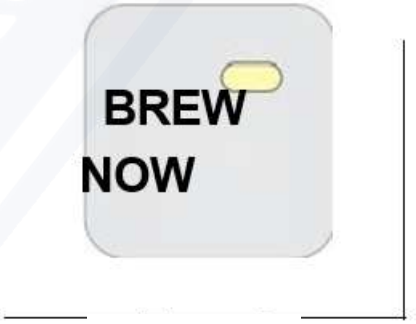


Bild 2

BRYGGA KAFFE DIREKT

1. Förbered kaffebryggaren enligt avsnittet ”Fylla på vatten och malet kaffe”.
2. Anslut nätkabeln till vägguttaget. Tryck en gång på STRONG om du vill ha starkt kaffe. Knappen tänds och apparaten brygger starkt kaffe. Följ annars anvisningarna nedan för vanligt kaffe (bild 1).
3. Tryck på BREW NOW. Motsvarande indikator tänds och apparaten startar (bild 2).
4. Du kan stoppa bryggningen när som helst genom att trycka en gång på BREW NOW. Indikatorn slocknar. Bryggningen fortsätter när du trycker på BREW NOW igen.
OBS: Apparaten har en paus- och serveringsfunktion med droppstopp. Du kan tillfälligt ta bort kannan under bryggningen för att hälla upp en kopp varmt kaffe. Bryggcykeln avbryts inte och kaffe droppar inte från apparaten. Sätt tillbaka kannan på värmeplattan för att fortsätta bryggningen. Ta dock inte bort kannan längre än 30 sekunder. Ställ aldrig en tom kanna på en värmeplatta som fortfarande är varm.
5. Ta bort kannan för servering när bryggningen är klar, ungefär en minut efter att kaffet har slutat droppa.

OBS: Mängden färdigt kaffe blir mindre än mängden tillsatt vatten, eftersom en del av vattnet tas upp av kaffepulvret.
OBS: När du häller upp kaffe får kannan inte lutas mer än 45 grader från lodrätt läge. Häll långsamt tills kannan är tom. Annars kan kaffet rinna mot lockets undersida och ut genom lockets båda kanter och orsaka personskador.
6. Efter bryggningen övergår apparaten automatiskt till varmhållning. Kaffet hålls varmt i 4 timmar och därefter stängs apparaten av automatiskt. Den rekommenderade varmhållningstiden är högst 1 timme. Servera kaffet direkt efter bryggningen för bästa smak.
7. Stäng alltid av kaffebryggaren och dra ur stickkontakten när den inte används.

BRYGGA KAFFE SENARE

1. Förbered kaffebryggaren enligt avsnittet ”Fylla på vatten och malet kaffe”.
2. Anslut nätkabeln till vägguttaget. Ställ först in den tid då bryggningen ska börja enligt avsnittet ”Ställa klockan”.
3. När klockan har ställts in trycker du på BREW LATER. Den bärnstensfärgade LED-indikatorn börjar blinka. Välj starttid med knapparna Hr/Min. Tryck på BREW LATER för att bekräfta tiden. Indikatorn lyser nu med fast sken och funktionen är aktiv. Tryck på BREW LATER igen för att avbryta funktionen.
4. Vid inställd tid tänds BREW NOW och apparaten börjar brygga.
5. Värmeplattan håller kaffet varmt i 4 timmar och stängs sedan av automatiskt. Värmeenheterna stängs av direkt när bryggcykeln är klar.
Av säkerhetsskäl startar kaffebryggaren INTE automatiskt nästa dag. Om du vill ha kaffe vid samma tid nästa dag, sätt i ett nytt filter, fyll på kaffe och vatten och aktivera BREW LATER genom att upprepa steg 2 och 3 ovan.
Avbryt BREW LATER genom att trycka på knappen igen tills den orange LED-indikatorn slocknar.

Rengöring och underhåll

OBS: Dra ur stickkontakten före rengöring. Sänk inte ned kabeln, stickkontakten eller apparaten i vatten eller annan vätska, för att undvika elstötar. Kontrollera alltid efter användning att stickkontakten har dragits ur vägguttaget.
1. Rengör alla löstagbara delar i varmt vatten med diskmedel efter varje användning.
2. Torka bort fläckar från utsidan med en mjuk, fuktig trasa.
3. Vattendroppar kan samlas ovanför tratten och droppa på apparatens bas under bryggningen. Torka området med en ren, torr trasa efter varje användning för att förhindra dropp.
4. Torka försiktigt av värmeplattan med en fuktig trasa. Använd aldrig slipande rengöringsmedel.
5. Sätt tillbaka alla delar och förvara apparaten till nästa användning.

Avkalkning

Ta regelbundet bort mineralavlagringar från vattnet för att kaffebryggaren ska fungera effektivt. Hur ofta det behövs beror på den lokala vattenkvaliteten och hur ofta apparaten används. Gör så här:

1. Fyll vattenbehållaren med vatten och avkalkningsmedel till markeringen för 12 koppar. Förhållandet mellan vatten och avkalkningsmedel är 4:1. Följ avkalkningsmedlets närmare anvisningar och använd ett medel avsett för hushållsbruk. Citronsyra kan också användas: 100 delar vatten och 3 delar citronsyra.
2. Ställ kannan på värmeplattan och kontrollera att den står rätt.
3. Tryck en gång på ON/OFF. Den vita indikatorn tänds och efter en stund börjar vattnet rinna automatiskt.
4. När ungefär en kopp har runnit ned i kannan, stäng av apparaten genom att trycka på ON/OFF igen.
5. Låt lösningen verka i 15 minuter. Upprepa steg 3–5.
6. Starta apparaten genom att trycka en gång på ON/OFF och låt vattnet rinna tills behållaren är helt tom.
7. Skölj apparaten genom att köra igenom rent vatten minst 3 gånger.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Kaffebryggaren startar inte.	Kaffebryggaren är inte ansluten.	Kontrollera att apparaten är ansluten till ett fungerande vägguttag.
Kaffebryggaren läcker.	Vattenbehållaren kan vara överfylld.	Kontrollera att vattenbehållaren inte har fyllts ända upp till den högsta nivån på vattennivåindikatorn.
	Kannans lock kan sitta fel.	Kontrollera att locket sitter korrekt och är ordentligt fastsatt.
	Kannan kanske inte står rätt på värmeplattan.	Kontrollera att kannan står stadigt på värmeplattan.
Filterkorgen svämmar över.	Kannan har varit borttagen längre än 30 sekunder vid användning av paus- och serveringsfunktionen.	Sätt tillbaka kannan inom 30 sekunder under bryggningen.
	För mycket malet kaffe har använts.	Minska mängden malet kaffe.
Kaffesump i det färdiga kaffet.	Filterkorgen sitter inte korrekt.	Placera filterkorgen korrekt i den löstagbara tratten.
Kaffet bryggs långsamt.	Kaffebryggaren behöver rengöras.	Följ anvisningarna i avsnittet ”Rengöring och underhåll”.

KRAFT&DELE

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Enligt ISO/IEC Guide 22 och EN 45014

Tillverkare: FOREINTRADE S.A
Tillverkarens adress: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

VI FÖRSÄKRAR ATT PRODUKTEN ÖVERENSSTÄMMER MED EUROPEISKA STANDARDER

Produktnamn: Filterkaffebryggare
Modell (handelsbeteckning): KD4286
Försäkran:

Produkten som denna försäkran avser uppfyller kraven i följande EG-rättsakter:
1. Förordning 2023/2006 om god tillverkningssed när det gäller material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel.
2. Förordning 10/2011 om material och produkter av plast som är avsedda att komma i kontakt med livsmedel.
3. Förordning 1935/2004 om material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel.
4. 2014/35/EU, lågspänningsdirektivet.
5. 2014/30/EU, EMC-direktivet.
6. 2011/65/EU, RoHS 2-direktivet.

Enligt följande standarder:
EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:2021
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+
A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023
EN 62233:2008

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20.02.2025

Foreintrade S.A
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn
NIP: [illegible]; Regon: 147383292